

Wolfsblick

EinBlick in...

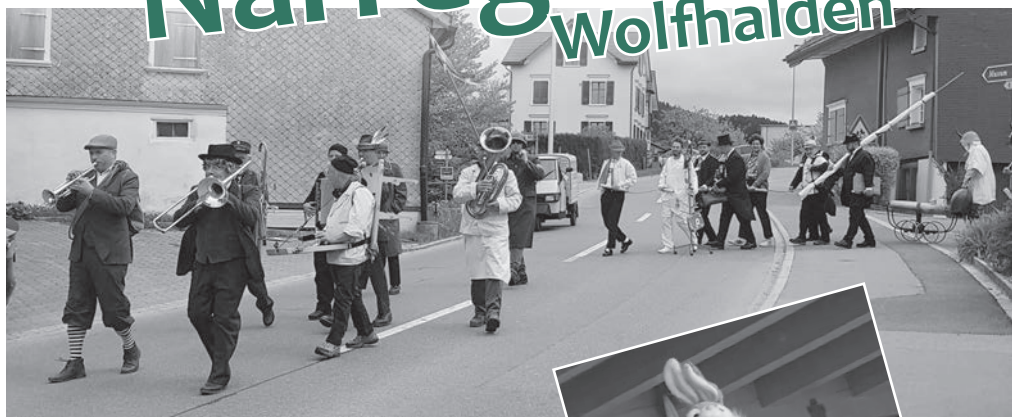


Wolfhalden
mit Weitblick

Inhalt

- 2-6 Gemeinde
- 7 Portrait
- 8 Kantonales in Kürze
- 9 Kirchgemeinde-
versammlung
- 10 - 12 Vereinsleben
- 13 - 16 Behördenverzeichnis**
- 17 - 20 Schule
- 21 Lesesommer
- 22 Tag der offenen Tür
- 23 - 24 Geschichte
- 25 Museum
- 26 - 27 Kirche
- 28 Veranstaltungen

mit
Behördenverzeichnis



23. April 2022

Narregmend Wolfhalden

Juni 2022



Aus den Verhandlungen des Gemeinderats

Konstituierung für das neue Amtsjahr 2022/2023

Der Gemeinderat hat an seiner konstituierenden Sitzung vom 3. Mai 2022 folgende Ressortverteilung für das Amtsjahr 2022/2023 beschlossen. Diese bleibt unverändert.

Ressort

Präsidiales (Finanzen, Verwaltung)
Gemeindevizepräsidium
Entsorgung/Umwelt
Versorgung (Wasser)
Hochbau
Tiefbau
Bauverfahren
Bildung

Leitung / Vorsitz

Gino Pauletti
Heiko Heidemann
Eugen Schläpfer
Peter Sonderegger
Daniel Lindner
Michel Sieber
Ursula Albrecht
Heiko Heidemann

Ergänzende Kommissionswahlen Vollständiges Behördenverzeichnis für das neue Amtsjahr

Aufgrund vierer Rücktritte aus Kommissionen oder Einzelfunktionen sowie personeller Wechsel in der Verwaltung sind die Kommissionen vom Gemeinderat wieder ergänzt worden. Martin Antemann, Zelg wird ab 1. Juni Einsitz in die Schul- und Jugendkommission nehmen. Er ersetzt Jens Biatel, welcher seit 2017 in der Kommission tätig war. Für die zurückgetretenen Mitglieder der Baubewilligungskommission Beat Schläpfer und Hubert Bischoff hat der Gemeinderat Patrick Isepponi, Oberdorf und Christof Beyeler, Friedberg gewählt. Beat Schläpfer scheidet nach 12 Jahren und Hubert Bischoff nach 18 Jahren aus der BBK aus. Für das Bibliotheksteam konnte Karin Bänziger, Schönenbühl, gewonnen werden. Sie tritt die Nachfolge von Brigitte Lindner an, welche seit 2009 unermüdlich für die Schul- und Gemeindebibliothek Wolfhalden tätig war.

Insgesamt haben sich für die freigewordenen Kommissionssitze sowie die Mitarbeit im Bibliotheksteam 10 Personen beworben. Das hohe Interesse an der Mitwirkung in der Gemeinde freut den Gemeinderat sehr. Den zurücktretenden Personen sei an dieser Stelle nochmals ein grosser Dank für ihr langjähriges Engagement zugunsten der Gemeinde ausgesprochen. Die scheidenden Mitglieder sowie die neu gewählten Funktionärinnen und Funktionäre werden im Rahmen des Kommissionsabends offiziell verabschiedet resp. begrüsst.

Das vollständige Verzeichnis über alle Gemeindebehörden, Kommissionen, Delegationen und Einzelfunktionen für das Amtsjahr 2022/2023 wird demnächst auf der Homepage der Gemeinde aufgeschaltet und zudem in dieser Ausgabe des Wolfsblicks (ab Seite 13) abgedruckt.

Impressum

Herausgeberin

Gemeinde Wolfhalden

Druck

Walz-Druck GmbH, Walzenhausen

Redaktion

Isabelle Kürsteiner (*iks*), Gino Pauletti,
Sarah Niederer (*sn*), Barbara Sieber

Schreibende

Lara Halding-Hoppenheit (*LHH*)
Peter Eggenberger (*egb*)
Barbara Camenzind (*bc*)

Layout

sieberwerbig, Barbara Sieber

Beitragsannahme & Inserate

wolfsblick@wolfhalden.ar.ch
Telefon 071 898 82 82

Redaktionsschluss

Am 16. des Vormonats um 16.00 Uhr

Erscheint jeweils in der letzten
Woche des Vormonats

weitere Infos

www.wolfhalden.ch

Projekt «Zukunft Schule Wolfhalden» – Klärung Raumprogramm und Machbarkeit

Der Gemeinderat hat sich an seiner März-Sitzung eingehend mit den Erkenntnissen aus dem partizipativen Prozess «Zukunft Schule Wolfhalden» auseinandergesetzt und beschlossen, das von der Projektgruppe vorgeschlagene vierte Szenario «Friedberg-Zelg» weiterzuverfolgen. Dieses sieht vor, das in die Jahre gekommene Mittelstufenschulhaus einer Totalsanierung zu unterziehen oder durch einen Neubau zu ersetzen. Weiter beinhaltet es den Zusammenschluss der beiden Kindergärten in einem Neubau mit Kleinkinder-Spielplatz. Durch multifunktionale Raumgestaltung sind auch schulergänzende oder ausserschulische Zusatznutzungen möglich.

In einem nächsten Schritt muss nun zusammen mit den Nutzerinnen und Nutzern eine Konkretisierung und Definition des Raumprogramms erfolgen. Auch müssen technische und planerische Rahmenbedingungen mittels Machbarkeitsstudien geklärt werden. Dies schafft die Voraussetzung für eine genauere Ermittlung der Kosten. Ziel ist es, gefestigte Grundlagen für die Investitionsplanung sowie einen konkreten Zeit- und Vorgehensplan zu erhalten.

Der Gemeinderat hat dem Architektur- und Raumplanungsbüro Atelier Bottlang AG, St. Gallen, welches als Mitglied des Projektteams den Prozess von Beginn weg begleitet hat, den Auftrag erteilt, in enger

Zusammenarbeit mit Schule und Gemeinde die notwendigen Abklärungen vorzunehmen und die entsprechenden Entscheidungsgrundlagen zu erarbeiten.

Die Haus-Analyse für das Mittelstufenschulhaus hatte ergeben, dass eine Sanierung zwar technisch möglich, die Umstrukturierung zu geeigneten Räumen für einen zeitgemässen Unterricht jedoch sehr aufwändig und die erforderliche räumliche Erweiterung durch Aufstockung statisch sehr anspruchsvoll ist. Der Gemeinderat stellt daher die Variante Sanierung aus Vernunftsgründen zurück und priorisiert für die Machbarkeitsstudie die Variante Neubau.

Für den Gemeinderat soll diese Phase auch die Grundsatzfrage klären, ob es mit einem geschickten Vorgehen gelingen kann, die neuen Schulräume ohne Provisorien zu erstellen. Die Ergebnisse der Abklärungen werden der Bevölkerung wiederum vorgestellt. Ziel ist es, eine solide Basis zu schaffen, um danach dem Stimmvolk einen Projektierungskredit beantragen zu können.

Arbeitsvergaben bei diversen Projekten

Der Gemeinderat hat an seiner Sitzung nachstehende Arbeitsvergaben beschlossen.

Im Rahmen des Leitungssanierungsprojekts Vorderdorf hatte der Gemeinderat Wolfhalden an seiner letzten Sitzung der Firma WWS, St. Margrethen, die Rohrverlegungsarbeiten vergeben.

Kurzfristig musste die Firma jedoch auf die Übernahme des Auftrages verzichten. Der Gemeinderat hat daher die Firma HWT AG, Au, mit der Ausführung betraut. Sie haben bereits den Zuschlag für die Rohrverlegungsarbeiten im Bereich Kindergartenstrasse erhalten.

Die Wasserversorgung Wolfhalden hat als drittes grosses Projekt die Leitungssanierung im Wüschbach für das Jahr 2022 budgetiert. Aufgrund der eingegangenen Offerten im Rahmen des Einladungsverfahrens hat der Gemeinderat den Zuschlag der Firma Züst Bau AG, Heiden für die Tiefbauarbeiten sowie der Firma HWT AG, Au, für die Rohrverlegungsarbeiten erteilt.



Hohl
gebäudetechnik ag
sanitär • heizung • lüftung

Mühltofel 514 • 9427 Wolfhalden
Telefon 071 888 88 05 • e-mail: ph.hohl@bluewin.ch

Vernehmlassung

Das kantonale Departement Bau und Volkswirtschaft hat zur Vernehmlassung des 4. kantonalen Strassenbau- und Investitionsprogramm 2023-2026 geladen. Die im vorgelegten Programm enthaltenen Objekte umfassen die grösseren Ausbauvorhaben, die in der Regel mit Landerwerb, Planaufgabe und Kostenbeteiligung durch die Standortgemeinde verbunden sind. Nicht aufgelistet sind Belagsanierungen und andere bauliche Unterhaltmassnahmen. In der Gemeinde Wolfhalden sind zwei Projekte bereits in der Umsetzung:

- P 1541; Auf der Kantonsstrasse Nr. 55, Wolfhalden–Thal, ist der untere Abschnitt ab Unterhasli bis zur Gemeindegrenze Lutzenberg in einem schlechten Zustand und muss dringend saniert werden. Neu wünscht die Gemeinde ein Trottoir. Das Projekt ist Bestandteil des 3. Programms und soll im Verlauf 2022 baulich gestartet werden. Die Pläne lagen vom 7. März bis 5. April 2022 auf.
- P 1694; Auf der Kantonsstrasse 18, Heiden–Wolfhalden, ist im Abschnitt Hinterergeten–Luchten aus Verkehrssicherheitsgründen die Dreispurstrecke durch einen modernen Strassenquerschnitt zu ersetzen. Auf der Westseite ist der Rad- und Gehweg neu zu platzieren. Die Pläne lagen vom 28. März bis 26. April 2022 auf.

Weitere grössere Projekte sind aktuell nicht vorgesehen. Der Gemeinderat Wolfhalden hat das 4. kantonale Strassenbau- und Investitionsprogramm 2023-2026 zur Kenntnis genommen.

Unterstützung für die Pfadi

Die Pfadi Altenstein plant die Teilnahme am Bundeslager 2022 (BuLa), welches vom 23. Juli bis 6. August in Goms stattfindet. Als gemeinnütziger Verein bietet die Pfadi auch Kindern aus Wolfhalden ab 4 Jahren auf verschiedensten Altersstufen die Möglichkeit, sich samstags zu treffen, gemeinsam Aktivitäten in der Natur zu erleben und Freundschaften zu pflegen. Auch Kinder und Jugendliche aus Wolfhalden sind in diesem Verein Mitglied. Die Teilnahme an einem

Bundeslager ist ein einmaliger Anlass, da dieser nur alle 14 Jahre durchgeführt wird. Der Gemeinderat unterstützt dieses Vorhaben mit einem einmaligen Beitrag.

Öffnungszeiten über Pfingsten

Die Gemeindeverwaltung bleibt über Pfingsten von Samstag, 4. Juni bis und mit Montag, 6. Juni 2022 geschlossen. Bei einem Todesfall ist das Bestattungsamt über die Feiertage unter Telefon 071 898 82 87 erreichbar. (sn)

Baubewilligungen

Andreoletti-Zuberbühler Verena, Steinbrüchelstrasse 74, 8053 Zürich, Abbruch / Wiederaufbau Schopf, Assek. Nr. 620, Parz. Nr. 716, Augsti.

Biatel Jens u. Jennifer, Schützenhalde 1064, Fensterersatz, Parz. Nr. 1336, Hinterdorf (Meldeverfahren).

Einwohnergemeinde Wolfhalden, Dorf 36, Wärmepumpenanlage mit Erdsonde für Wohnhaus Nr. 2, Parz. Nr. 216, Dorf.

Graf Werner, Mühltoibel 882, Erstellung Carport über bestehenden Parkplätzen und Vordach über bestehender Veranda, Parz. Nr. 168, Mühltoibel.

Ruppanner Martin u. Judith, Högli 672, Sanierung Ostfassade am Wohnhaus Nr. 672, Parz. Nr. 886, Högli.

Ruppanner Martin u. Judith, Högli 672, Demontage defekter Zentralheizungsherd mit Kombispeicher, Aussenaufstellung Luft/Wasser-Wärmepumpe mit Solarboiler und Pufferspeicher, Parz. Nr. 886, Högli.

Schleich Franz u. Monika, Mühltoibel 995, Ersatz Gasheizung durch aussenaufgestellte Luft/Wasser-Wärmepumpe, Parz. Nr. 1300, Mühltoibel.

Sprecher Ueli u. Talia, Hinterbühle 1096, Ersatz Ölheizung durch aussenaufgestellte Luft/Wasser-Wärmepumpe, Parz. Nr. 1382, Hinterbühle.

Vernehmlassung Fahrplan öffentlicher Verkehr 2023

Die Fachstelle öffentlicher Verkehr des Kantons Appenzell Ausserrhoden führt für die Fahrplanperiode 2023/2024 ein öffentliches Vernehmlassungsverfahren durch. Vom 25. Mai bis 12. Juni 2022 be-

steht auch für Privatpersonen die Möglichkeit unter www.fahrplanentwurf.ch Stellung zum Fahrplan zu nehmen. Dabei geht es um Bemerkungen zu kleineren Optimierungen des Fahrplans im Mi-

nutenbereich oder z.B. um den Wegfall von einzelnen Kursen, die im neuen Fahrplan nicht mehr enthalten sind. Es geht dabei nicht um grössere Änderungen im Angebot.

(sn)



Zämäsitze

Mittwoch, 15. Juni 2022 ab 18 Uhr

Gasthof Krone

Nach zwei Jahren Corona bedingter Zwangspause lädt die Gemeinde Wolfhalden die gesamte Bevölkerung zum geselligen Beisammensein bei Wurst und Brot im Kronensaal – bei schönem Wetter auf der Terrasse - ein.

Der Gemeinderat Wolfhalden freut sich, Alteingesessene, Neuzugezogene sowie Mitglieder aus Vereinen und Gewerbe am Anlass begrüßen zu dürfen.

Gemeinde Wolfhalden

Die Linde Heiden pachtet die Krone Wolfhalden dauerhaft



Gemeindepräsident Gino Pauletti, Gemeinderat Daniel Lindner, Geschäftsführer Adrian Höhener und Genossenschaftspräsident Helmut Kobelt (v. l. n. r.) freuen sich auf die weitere Zusammenarbeit.

Seit Beginn der Sanierung des Hotels Linde in Heiden betreibt die Genossenschaft Linde den Gasthof Krone. Aufgrund von Bauverzögerungen wurde die temporäre Pacht bis zum 22. Mai verlängert.

Parallel dazu hat die Genossenschaft Linde ihr Interesse bekundet, den Gasthof langfristig zu betreiben.

Es freut die Genossenschaft Linde und den Gemeinderat Wolfhalden

ausserordentlich, verkünden zu können, dass ein neuer Pachtvertrag ab August abgeschlossen werden konnte. Am 22. Mai 2022 wird der Gasthof Krone kurzzeitig seine Tore schliessen, um ab August 2022 unbefristet unter der Leitung der Genossenschaft Linde wieder zu öffnen. (sn)

Hauptversammlung der Wolfs-Hüüler



Am Freitag, 6. Mai 2022 versammelte sich die Guggenmusik Wolfs-Hüüler Wolfhalden zu ihrer 28. Hauptversammlung im Restaurant

Hohe Lust in Lutzenberg. In diesem Jahr stand vor allem die Wahl unseres neuen Präsidenten im Vordergrund. Nach drei Jahren gab Remo Höhener sein Amt ab. Er hat das gesamte Rudel durch die unvorhersehbare und schwierige Pandemie geführt. Trotz dieser Umstände konnte er

den Verein bestmöglich zusammenhalten. Für seine geleistete Arbeit als Präsident möchten wir uns herzlich bedanken. Neu wird

unser Schlagzeuger Yannick Lenherr das Rudel führen. Er hat sich in der Vergangenheit mit seinem unermüdlichen Engagement für die Wolfs-Hüüler definitiv als verdienter Nachfolger bewiesen.

Es stand aber nicht nur die Wahl des Präsidenten zur Debatte. Ein weiterer, wichtiger Punkt war die Wahl unseres Jubiläums-Kostüms für das 30-Jährige der Wolfs-Hüüler. Dieses steht bereits in zwei Jahren, in der Saison 2023/24 an. Wir freuen uns darauf, an der Hüüler-Nacht 2024 unsere Entscheidung präsentieren zu dürfen.

Wolfs-Hüüler

Mit frischer Energie für das Lesen

Simone Frischknecht leitet seit etwa zwei Jahren die Bibliothek in Wolfhalden und ist als Sekretärin für die Regiwehr tätig. Der Wolfsblick sprach mit der 36jährigen Mutter zweier Kinder über ihren vielfältigen Alltag. Und warum es sich lohnt, positiv zu denken.

Simone, du bist in Heiden aufgewachsen.

Was hat deine Kindheit geprägt?

Das Kunstturnen. Ich habe sehr viel Zeit in der Turnhalle verbracht. Ich hatte eine schöne Kindheit. Die Bewegung ist mir heute noch wichtig.

Seit wann lebst du in Wolfhalden?

Mit meinem Partner und den Kindern bin ich vor zweieinhalb Jahren ins Mühltofel gezogen. Wolfhalden war ich aber schon vorher verbunden, durch den Turnverein. Dort leite ich die Gymnastikgruppe.

Wie war dein beruflicher Werdegang?

Die KV-Lehre absolvierte ich bei der SEFAR Heiden, danach gönnte ich mir drei Monate Auszeit in Südafrika. Dann kam ich zurück zur SEFAR, wechselte dann aber bald mal nach St. Gallen. Als dann die beiden Kinder, heute fünf- und vierjährig zur Welt kamen, begann meine Zeit als Mutter. 2017 konnte ich das Sekretariat der Regiwehr übernehmen, bei der ich seit 2020 zu 25% fest angestellt bin. Vor zwei Jahren kam dazu das Amt der Bibliotheksleitung in Nachfolge von Theres Heidemann.

Liest du gerne?

Ja sehr. Vor allem Krimis und Thriller. Allerdings sind meine Aufgaben in der Bibliothek mehr im administrativen Bereich. Aktuell beschäftigt uns die Digitalisierung sehr, wir müssen mit der Zeit gehen. Wir



sind ein fünfköpfiges Team und versuchen, auch auf die Wünsche der Mitglieder einzugehen. Dann orientieren wir uns auch an den Neuerscheinungen auf dem Buchmarkt, bei Orell Füssli.

Wie wird das Angebot der Bibliothek genutzt?

Wir sind eine kleine Dorfbibliothek mit interessierten Mitgliedern. Da bin ich diesbezüglich zufrieden. Sehr wichtig sind die Kinder, für die wir ein breites Angebot an Lese- stoff, CDs, DVDs und Tonies bieten.

Ich hoffe sehr, dass die Umstellung auf das digitale Ausleihsystem gut angenommen wird. Es ist einfach viel übersichtlicher und praktisch, weil man schon von zuhause aus checken kann, ob ein Buch bei uns verfügbar ist.

Was gefällt dir an Wolfhalden?

Das intakte Vereinsleben genieße ich sehr. Dass es so etwas gibt, ist nicht mehr selbstverständlich.

Wie gestaltest du deine Freizeit?

Mit meiner Familie bin ich viel unterwegs. Draussen, beim Skifahren, die Bewegung ist einfach wichtig. Und natürlich das Lesen!

Hast du ein Lebensmotto?

Wenn man es Lebensmotto nennen kann: Versuche, das Positive zu sehen, auch wenn es nicht immer einfach ist. Mit einem Lächeln kommt man besser durch den Tag. Es gilt doch, den Moment zu geniessen.

Liebe Simone, herzlichen Dank für das Gespräch.

Kantonales in Kürze

Allgemeines

Covid-19

- Das Testzentrum in Teufen ist geschlossen. Offen bleiben die Testzentren in Heiden und Herisau.
- Die Ostschweizer Kantone unterstützen das Grundlagenpapier des Bundes zur mittel- bis längerfristigen Entwicklung der Covid-19-Epidemie weitgehend. Sie fordern aber weniger strenge Vorgaben für eine Rückkehr in die «besondere Lage».
- Die Ostschweizer Kantone sind gegen die Änderung der vom Bund auf Anfang Januar 2023 vorgeschlagenen Teststrategie: Eine Übertragung der Verantwortung auf die Kantone ist für sie nicht sachgerecht.

Ukraine

Ausserrhoden beherbergt, gemessen an der Bevölkerungszahl, derzeit schweizweit am meisten Schutzsuchende aus der Ukraine. Deshalb hat das SEM für den Moment einen Zuweisungsstopp verfügt. Sobald der Bund Ausserrhoden weitere Schutzsuchende zuweist, werden sie u.a. im Kinderdorf Pestalozzi untergebracht.

Verschiedenes

Energietag an der Ausserrhoder Volksschule

In Zusammenarbeit mit dem Departement Bildung und Kultur und der Appenzeller Industrie griffen die Schulen das aktuelle Thema «Energie» mit verschiedenen Aktivitäten auf. Infos: www.ar.ch/energietag-schulen.

Emotionskarten für altersgerechte Stärkung der psychischen Gesundheit

Das Ostschweizer Forum für Psychische Gesundheit (OFPG) hat für Kinder und Jugendliche altersgerechte Emotionskarten entwickelt. Markus Meitz, Präsident OFPG, empfiehlt, die Karten regelmässig als Einstieg in den Tag oder in Form eines Rückblicks einzusetzen.

Zwischenstaatliche Zusammenarbeit im Bodenseeraum stärken

Am 5. Mai fand das Pilottreffen der geplanten Regierungskommission Bodensee statt. Vertretende aus Deutschland, Österreich, dem Fürstentum Liechtenstein und der Schweiz haben eruiert, wie die Erreichbarkeit im Bodenseeraum verbessert werden kann. Der Besuch von Bundespräsident Ignazio Cassis unterstrich die Bedeutung der geplanten neuen Plattform.

Appenzeller Kantone lehnen Bundesvorlage zum STEP entschieden ab

Der Bund unterbreitet den Kantonen das Strategische Entwicklungsprogramm (STEP Nationalstrassen). Beide Appenzeller Kantone lehnen die Vorlage ab.

Breites Bündnis fordert Zubringer Appenzellerland

Prominente Vertretende aus Politik, Wirtschaft und der Bevölkerung beider Appenzell und St. Gallen bekräftigen an einer Pressekonzferenz ihre breit abgestützte Forderung nach dem Zubringer Appenzellerland.

Industrievergangenheit und Fluglärm – Tagung der IPBK in Herisau

An der Frühjahrskonferenz der Internationalen Parlamentarischen Bodensee-Konferenz (IPBK) in Herisau sprach alt Bundesrat Hans-Rudolf Merz zum Thema «Zukunft dank Vergangenheit? Die Industrie in Appenzell Ausserrhoden und der Bodenseeregion». Danach befassten sich die Delegierten mit Fragen zum Fluglärm.

Autobiografie Festival 1.–3. Juli, Hotel Linde Heiden AR

«Aus dem Leben lesen», unter diesem Motto treffen sich Autobiografiebegeisterte in der Linde Heiden. Elf Autorinnen und Autoren tragen am 1./2. Juli Passagen aus ihren Lebensgeschichten vor und erhalten ein Echo von der Schriftstellerin Annette Hug und dem Philosophen Georg Kohler. Am 2. Juli um 20 Uhr spricht der Regisseur Fredi M. Murer mit dem Volkskundler Alfred Messerli über sein Leben und Werk. Am 3. Juli um 10 Uhr gibt Andreas Ennulat im Dunant Plaza Einblick in die autobiografischen Notizen von Henry Dunant und führt durch die Ausstellung. Mehr Info: www.autobiografiefestival.ch

(iks)

Kirchenvorstehererschaft wieder komplett – fehlt «nur» noch die Pfarrperson

Nach intensiver Suche durfte die Evangelische Kirchgemeinde an ihrer Kirchgemeindeversammlung vom 24. April zwei neue Mitglieder in die Vorstehererschaft wählen. Roland Zimmermann als Aktuar und Jörg Tobler freuen sich beide sehr auf ihr neues Amt. In ihrem Amt bestätigt wurden Miriam Sieber als Präsidentin, Urs Buff als Kassier und Trudi Zeitz.

Nach 28 Jahren Amtstätigkeit hat sich Urs Buff aufgrund fehlender Nachfolge dazu entschieden, das Amt ein weiteres Jahr auszuüben. Dafür danken wir ihm herzlich, auch wenn wir ihm seinen «Ruhestand» sehr gegönnt hätten.

Mehr Glück hatte Michael Schwarz. Nach zwölfjähriger Tätigkeit konnte seine Nachfolge gesichert und

er somit erleichterten Herzen aus der Vorstehererschaft verabschiedet werden. Wir danken ihm von Herzen für all seine geleistete Arbeit.

Ebenfalls in ihrem Amt bestätigt wurden Felix Sonderegger, Gabi Zürcher und Roger Abderhalden als GPK-Mitglieder sowie Urs Sturzenegger und Miriam Sieber als Synodale der Landeskirche beider Appenzell.

Was uns in nächster Zeit beschäftigen wird? Ein aktuelles Thema bleibt zum einen die Pfarrsuche. Ein weiterer Schwerpunkt unserer Arbeit ist die zukünftige Zusammenarbeit mit der Kirchgemeinde Heiden. Ebenfalls den Aufbau von Freiwilligenarbeit in verschiedensten Bereichen und ein geselliges kirchliches Leben möchten wir vorantreiben. Gern weise ich Sie abschliessend darauf hin, dass am Sonntag, 19. Juni die Abstimmung über unsere neue Kirchenverfassung stattfindet. Weitere Informationen dazu folgen in Kürze.

Die Kirchenvorstehererschaft freut sich weiterhin auf ihr Mitdenken und Mitwirken, ihre Anregungen und guten Ideen, sowie auf konstruktive, aber auch kritische Gespräche mit Ihnen. Wir sind für Sie da. Komplettda. Engeln sei Dank!

*Miriam Sieber, Präsidentin
Evangelische Kirchgemeinde Wolfhalden*

Zivilstandsnachrichten

Traung

Matschie René und Marlen,
getraut am 22. April 2022.

HÖRMANN

TORE, TÜREN,
VERGLASUNG,
& SERVICE.



LÜCHINGER

METALL • GLAS • TÜR & TOR

071 757 10 10 • luechinger-metallbau.ch



De Martin

Der Maler

Pio De Martin

Walzenhausen/Rheineck
M 079 404 33 84
www.de-martin.com

IHR LEBEN
IN FARBE

Verabschiedung aus dem Brocki-Team



Doris Kugler, Ruth Zogg, Toni Heeb und Doris Gähler

Am 21. April 2022 fand im Restaurant Ochsen, Zelg-Wolfhalden, ein Abschiedsessen für die zurückgetretenen Helferinnen und Helfer statt.

Dabei wurden Ruth Zogg mit 37 Dienstjahren, Doris Kugler mit 14 Dienstjahren und Doris Gähler so-

wie Toni Heeb mit je 10 Dienstjahren aus dem Team verabschiedet.

Das Brocki-Team dankt allen Zurückgetretenen für ihre ausgezeichnete Mitarbeit in der Brockenküche und wünscht für die Zukunft alles Gute.

Auszeichnung für Emma Nader

Bei ihrem ersten Wettkampf in ihrer Turnkarriere sicherte sich Emma Nader (Geräteriege Rehetobel) im K1 eine Auszeichnung.

Den Auftakt machte die Geräteturnerin am Reck. Ihr gelang die Übung trotz Nervosität sehr gut und sie wurde mit 9.15 Punkte belohnt. Auch am Boden konnte sie überzeugen und sicherte sich eine Note um 9.0. Die Schaukelringe im Bühler waren sehr speziell, aber Emma meisterte die Aufgaben mit Bravour. Für einen sauberen Sprung konnte die Wolfhändlerin eine weitere Note um 9.00 verbuchen. In der Endabrechnung gab es Platz zwanzig bei 85 Turnerinnen und eine Auszeichnung.



Mord in Hollywood



Nach einem rätselhaften Mord kurz vor der Oscar-Verleihung macht sich die Pfadi Altenstein Heiden auf, um den Mord zu klären und die Oscars zu retten. Dazu werden sich die teilnehmenden Ermittler als Newcomer Schauspielende nach Zuzwil begeben und über Auffahrt vier spannende Tage verbringen. Wir schauen mit grosser Vorfreude auf dieses spannende Abenteuer.

Nach diesen Tagen wird sich dann die ganze Aufmerksamkeit auf das Highlight jeder Pfadikarriere richten; auf das Bundeslager. Auch wir von der Pfadi Altenstein Heiden werden zusammen mit drei anderen Pfadi Abteilungen daran teilnehmen. Bis dahin werden wir noch einige Stunden in die Planung und Vorbereitung investieren. Wir werden dann über unsere Homepage www.pfadiheiden.ch aus dem Lager berichten.

Fox, Calvin Rüegg

Herzliche
Gratulation

Bischofberger Ruth
20. Juni 1942

«Bierquelle» bleibt erhalten



Lucia Willi, Wolfhalden, führt das Restaurant «Bierquelle» weiter.

Die «Bierquelle» in Heiden wurde vor einigen Jahren von Werner Willi, Wolfhalden, umfassend renoviert. Nach seinem Tod hat sich Gattin Lucia für die Weiterführung des Restaurants entschieden. Sie bleibt in Wolfhalden wohnhaft.

Offen ist die Wirtschaft von Montag bis Donnerstag von 14.00 bis 24.00 Uhr, am Freitag von 14.00 bis 02.00 Uhr und am Samstag von 10.00 bis 02.00 Uhr.

Der Sonntag ist Ruhetag.

Text und Bild: (egb)

Gospelchor probt mittwochs in Heiden



Vorstand seit der 11. HV, Hinten (v.l.n.r.):

Angela Mühlheim, Michaela de Aza Martinez;

Mitte: Karin Siebeneicher, Fabienne Betschon;

Vorne: Bubu Corozza

Am 30. März 2022 fand im Restaurant Hirschen, Heiden, die 12. Hauptversammlung des Gospelchors statt. Die Freude war gross, dass die Versammlung dieses Jahr wieder vor Ort abgehalten

werden konnte. Im Jahresbericht der Präsidentin Angela Mühlheim kam zum Ausdruck, dass auch im Gospelchor das Vereinsjahr durch die Pandemie geprägt war. Unser Chorleiter, Michael Stübi, liess sich aber etwas einfallen und schickte uns wöchentlich ein Video zum Üben und Singen. Dies gab uns das Gefühl, trotz allem in einer Gemeinschaft unterwegs zu sein.

Das Chorweekend im September fand im veränderten Rahmen in unserem Probenlokal in Heiden statt. Leider mussten fast alle Auftritte abgesagt werden.

An der Versammlung konnten drei Mitglieder für das 10-jährige Jubiläum mit einer Blume geehrt werden.

Helfer gesucht!



«Ä FÄSCHTWOCHENEND VOLLER FÜRWERK»

Am Appenzeller Kantonalmusikfest 2022 werden rund 1'800 Musikanten und ungefähr 3'000 Besucher erwartet. Die Durchführung eines Anlasses dieser Grösse ist nur mit Ihrer Unterstützung möglich – jeder Einsatz zählt!

Für das Festwochenende vom 24. bis 26. Juni sind wir deshalb noch auf der Suche nach Helferinnen und Helfern in den verschiedensten Bereichen – von der Unterstützung des Gastro-Teams, über den Verkauf von Losen bis hin zur Bekämpfung von Littering. Ausserdem wird auch für den Aufbau und Abbau vor und nach dem Fest noch nach helfenden Händen gesucht.

Fühlen Sie sich angesprochen und sind Sie bereit, Heiden ein unvergessliches Festwochenende zu beschicken?

Weitere Infos und Anmeldung unter heiden2022.ch/helfer-in.

Auch der Chorleiter Michael Stübi dankte dem Chor für das gemeinsame unterwegs sein. Es macht ihm Spass und er geniesst den guten «Sound» des Chors. Seit dem 23. Februar ist der Chor wieder jeden Mittwoch ab 19.30 Uhr in der Aula des Schulhauses Gerbe in Heiden am Proben.

Nach der Hauptversammlung wurde ein feines Nachtessen serviert und danach noch einige Runden Lottomacht gespielt.

Pflanzen-Aktion des Imkervereins Vorderland AR



Der Imkerverein Vorderland AR hat im Januar 2022 in seinen Statuten den Vereinszweck erweitert: «Er setzt sich ein für die Bienen und engagiert sich für den Schutz und Erhalt der Biodiversität.» Dies soll unter anderem durch Aktionen erreicht werden, die der Aufklärung und Sensibilisierung der Gesellschaft bezüglich Entwicklung von Landschaft und Wald als Lebensgrundlage dienen. Das Augenmerk gilt zum Beispiel einem grösseren Blütenangebot oder mehr Nistgelegenheiten. So richtet sich diese Pflanzen-Aktion an die breite Bevölkerung. Pflanzen Sie einheimische Wildsträucher, um die Situation zu verbessern – für Bienen, Hummeln, Schmetterlinge und andere Insektenarten oder Vögel! Fünf verschiedene Aktionspakete können erworben werden: Bienenweiden, Schmetterling-Nährgehölze, Wildrosen-Gehölze (Hagenbutten), Vogel-Nährgehölze und Wildfrucht-Gehölze. Jedes Paket wird mit einem Aktions-Rabatt von 40% für 90 Franken abgegeben

und beinhaltet zehn verschiedene vorwiegend einheimische Sträucher.

Diese können an Waldrändern, als Gartenabgrenzung einzeln oder als Hecke gepflanzt werden. Bestellungen bitte bis Ende August 2022 via Homepage: <https://www.imkerverein-vorderland.ch/projekte/pflanzen-aktion>

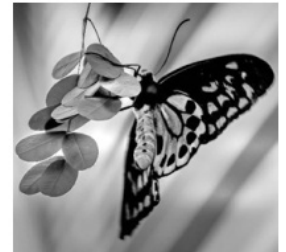
Dort finden sich auch genauere Details zu den fünf Aktions-Paketen.

Die 10er-Bündel werden «wurzel-nackt», das heisst ohne Erdballen im November 2022 geliefert und können dann an verschiedenen Orten im Appenzellerland abgeholt werden.

Exemplarisch seien hier die Gehölze zur Arterhaltung von unse-

ren Schmetterlingen vorgestellt: Leider sind heute viele Tag- und Nachtfalter selten geworden und in ihren Beständen bedroht. Die Raupen jeder Falterart benötigen ihre artspezifischen Futterpflanzen. Das Sortiment beinhaltet zehn verschiedene Gehölze, die Schmetterlingsraupen als Nahrungsgrundlage dienen: Schwarzdorn, Wildapfel, Liguster, Kreuzdorn, Feldahorn, Felsenbirne, Salweide, Mandelweide, Hundso- oder Heckenrose, Heckenkirsche. Für weitere Auskünfte steht Bernhard Thurnherr gerne zur Verfügung (Telefon 071 890 03 30).

Imkerverein Vorderland AR



Schelling Ofenbau

Keram. Wand- und Bodenbeläge

AG

079 / 412 39 87

**Martin
Sonderegger**

Obereggerstr. 6
**9410 Heiden
9035 Grub AR**

078 / 944 99 28

**Bernadette
Breitenmoser**

eidg. Dipl.
Plattenlegerchefin
Tel. 071 891 62 77
Fax 071 891 62 67

www.schellingofenbauag.ch • info@schellingofenbauag.ch

Gemeinde Wolfhalden Dorf 36 9427 Wolfhalden	Schalteröffnungszeiten: Montag – Freitag 09.30 - 11.30 Uhr Montag, Mittwoch und Donnerstag 14.00 - 16.00 Uhr Auf Voranmeldung sind wir auch ausserhalb der Öffnungszeiten gerne für Sie da.
Telefon 071 898 82 82 gemeinde@wolfhalden.ar.ch www.wolfhalden.ch	Schalteröffnungszeiten Sozialamt: Montag und Donnerstag 09.30 - 11.30 Uhr 14.00 - 16.00 Uhr

071 898 82 73	Bausekretariat Jäger Roger roger.jaeger@wolfhalden.ar.ch
071 898 82 84	Einwohneramt / Bestattungsamt / AHV-Zweigstelle / Sachbearbeitung Erbschaftsamt Blatter Yvonne yvonne.blatter@wolfhalden.ar.ch
071 898 82 83	Finanzverwaltung Steininger Pascal pascal.steinger@wolfhalden.ar.ch
071 898 82 81	Gemeindepräsident Pauletti Gino gino.pauletti@wolfhalden.ar.ch / Mobile: 079 460 10 26
071 898 82 71	Gemeindeschreiberinnen / Notariat / Erbschaftsamt Eichbaum Sandra sandra.eichbaum@wolfhalden.ar.ch
071 898 82 70	Niederer Sarah sarah.niederer@wolfhalden.ar.ch
071 898 82 86	Schulleitung Steinmann Silvia silvia.steinmann@wolfhalden.ar.ch
071 898 82 75	Schulsekretariat Saner Monika monika.saner@wolfhalden.ar.ch
071 898 82 85	Sozialamt (nur Montag und Donnerstag anwesend) Schlesinger Livia livia.schlesinger@wolfhalden.ar.ch
071 898 82 89	Werkhof / Wasserversorgung werkhof@wolfhalden.ar.ch Schmid Werner, Leiter Werkhof / Wasserwart Mobile: 079 646 04 00 Glättli Markus, Mitarbeiter Werkhof / Stv. Wasserwart

Externe Verwaltungsstellen

071 898 89 76	Grundbuchamt Heiden-Grub-Rehetobel-Wald-Wolfhalden, 9410 Heiden
071 898 88 60	Betreibungsamt Appenzeller Vorderland, 9410 Heiden
071 353 62 90	Kantonale Steuerverwaltung AR, 9100 Herisau
071 898 83 83	Soziale Dienste Vorderland AR, 9410 Heiden
071 878 70 31	Zivilstandsamt Vorderland AR, 9038 Rehetobel

A. Behördenfunktionen mit Volkswahl

Kantonsrat

Wüthrich Stephan, Hinterbühle
Ruppanner Martin, Högli

Gemeinderat

Pauletti Gino, Gemeindepräsident, Kronenstrasse
Heidemann Heiko, Gem.-vizepräs., Hinterhasli (M: 079 643 51 13)
Albrecht Ursula, Lehn (M: 079 736 94 26)
Sonderegger Peter, Högli (M: 076 506 65 95)
Sieber Michel, Hinteregg (M: 079 331 34 74)
Schläpfer Eugen, Unterlindenberg (M: 079 235 38 42)
Lindner Daniel, Oberdorf (M: 079 409 60 68)

Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission

Bänziger René, Schönenbühl, Präsident
Kobel Bruno, Plätzli
Hohl Hans Peter, Mühltoebel
Kugler Walter, Hinterergeten
Rageth Chris, Vorderhasli

B. Kommissionen (Wahl durch Gemeinderat)

Baubewilligungskommission

Albrecht Ursula, Gemeinderätin, Präsident
Wehrli Natalia, Lehn
Tobler Hansjörg, Hinterhasli
Jussel Andreas, Luchten
* Beyeler Christof, Friedberg
* Isepponi Patrick, Oberdorf
Jäger Roger, Bausekretär (beratende Stimme)

Büro des Gemeinderates

Pauletti Gino, Gemeindepräsident
Heidemann Heiko, Gemeindevizepräsident
Niederer Sarah, Gemeindeschreiberin
Eichbaum Sandra, Gemeindeschreiberin

Erbteilungskommission

Pauletti Gino, Gemeindepräsident
Heidemann Heiko, Gemeindevizepräsident
Eichbaum Sandra, Gemeindeschreiberin

Finanzkommission

Pauletti Gino, Gemeindepräsident, Präsident
Heidemann Heiko, Gemeindevizepräsident
Steininger Pascal, Finanzverwalter, Aktuar
Rommel Holger, Ris
Niederer Sarah, Gemeindeschreiberin

Forstkommission

Schläpfer Eugen, Gemeinderat, Präsident
Tobler Matthias, Bleichstrasse
Schmid Frowin, Inneres Holz

Friedhofkommission

Sieber Michel, Gemeinderat, Präsident
Züst Hans, Mesmer
Glättli Markus, Mitarbeiter Werkhof
Blatter Yvonne, Leiterin Bestattungsamt, Aktuarin

Gantkommission

Heidemann Heiko, Gemeindevizepräsident, Präsident
Pauletti Gino, Gemeindepräsident
Eichbaum Sandra, Gemeindeschreiberin

Gemeindeführungsstab (GFS)

Pauletti Gino, Gemeindepräsident, Präsident
Heidemann Heiko, Gemeindevizepräsident
Sonderegger Peter, Gemeinderat
Schmid Werner, Leiter Werkhof / Wasserwart
Sonderegger Felix, Luchten
Niederer Sarah, Gemeindeschreiberin

GIS-Kommission

Pauletti Gino, Gemeindepräsident, Präsident
Sonderegger Peter, Gemeinderat
Schläpfer Eugen, Gemeinderat
Jäger Roger, Bausekretär

Hochbaukommission

Lindner Daniel, Gemeinderat, Präsident
Frischknecht Marco, Hinterbühle
Reuteler Markus, Augsti
Vetsch Martin, Hechtgasse
Keller Roman, Hinterbühle

Kommission für das Arbeitsgesetz

Pauletti Gino, Gemeindepräsident, Präsident
Heidemann Heiko, Gemeindevizepräsident

Kulturkommission

Sieber Michel, Gemeinderat, Präsident
Albrecht Peter, Lehn
* Frischknecht Simone, Mühltoibel
* Niederer Sarah, Gemeindeschreiberin, Aktuarin
vakant

Landwirtschaftskommission

Schläpfer Eugen, Gemeinderat, Präsident
Ineichen Thomas, Hinterbühle
Schmid Frowin, Inneres Holz
Krüsi Stefan, Lippenrüti
Ulmann Claudia, Guggenbühel

Schul- und Jugendkommission

Heidemann Heiko, Gemeindevizepräsident, Präsident
Allenspach Michael, Schützenhalde
Kummer Irina, Schützenhalde
Pinter Nadine, Hinterergeten
* Antemann Martin, Zelig
Tobler Lukas, Lehrervertreter (beratende Stimme)
Steinmann Silvia, Schulleiterin (beratende Stimme)
Saner Monika, Schulsekretärin (beratende Stimme)

Sozialhilfekommission

Pauletti Gino, Gemeindepräsident, Präsident
Heidemann Heiko, Gemeindevizepräsident
Albrecht Ursula, Gemeinderätin
Eichbaum Sandra, Gemeindeschreiberin
* Schlesinger Livia, Leiterin Sozialamt, Aktuarin

Stiftungsaufsichtskommission

Pauletti Gino, Gemeindepräsident
Niederer Sarah, Gemeindeschreiberin

Tiefbaukommission

Sieber Michel, Gemeinderat, Präsident
Stäheli Hans, Tanne
Mielsch Roger, Unterlindenbergl, Aktuar
Schläpfer Michael, Mühltoibel
Schmid Werner, Leiter Werkhof (beratende Stimme)

Umweltschutzkommission

Schläpfer Eugen, Gemeinderat, Präsident
Heierli Thomas, Alte Landstrasse
Lötscher Jolanda, Zelig
Thaler Gisela, Augsti
Peter Ulrich, Gmeindli
Schmid Werner, Leiter Werkhof / Wasserwart (ber. Stimme)

Wasserkommission

Sonderegger Peter, Gemeinderat, Präsident
Bänziger Markus, Hinterdorf, Aktuar
Sonderegger Felix, Luchten
Schmid Werner, Wasserwart (ber. Stimme)
Glättli Markus, Stv. Wasserwart (ber. Stimme)

Zählbüro für Wahlen und Abstimmungen

Costa Eveline, Kindergartenstrasse, Präsidentin
Niederer Sarah, Gemeindeschreiberin, Aktuarin
Eichbaum Sandra, Gemeindeschreiberin, Stv. Aktuarin
Reuteler Markus, Augsti
Stäheli Hans, Tanne
Rölli Ernst, Hinterbühle
Kummer Annalise, Unterlindenbergl
Sonderegger Silvia, Luchten
Eugster Susanne, Bleichstrasse
Capol Barbara, Mühltoibel
Aberhalden Annalise, Unterwolfhalden
Locher Rebecca, Dorf
Sgarbi Bruno, Mühltoibel
Albrecht Peter, Lehn
Geiger Bruno, Unterlindenbergl

C. Delegationen (Wahl durch Gemeinderat)

Abwasserverband Altenrhein	Pauletti Gino, Gemeindepräsident Schläpfer Eugen, Gemeinderat
Betriebsamt Appenzeller Vorderland	Pauletti Gino, Gemeindepräsident
Elektrikorporation Wolfhalden	Sonderegger Peter, Gemeinderat
Energie-Delegierte	Albrecht Ursula, Gemeinderätin
Feuerschau Region Vorderland	Albrecht Ursula, Gemeinderätin
Forstkorporation Vorderland	Schlöpfer Eugen, Gemeinderat
Ersatz	Tobler Matthias, Bleichestrasse
Genossenschaft Alterssiedlung "Kronenwiese"	Pauletti Gino, Gemeindepräsident
Kehrichtabfuhr (A-Region)	Schlöpfer Eugen, Gemeinderat
Museumsverein	Schlöpfer Eugen, Gemeinderat
Musikschule Appenzeller Vorderland	Heidemann Heiko, Gemeindevizepräs.
Regionale Tierkörpersammelstelle und Notschlachanlage	Schlöpfer Eugen, Gemeinderat Sieber Michel, Gemeinderat
Regionales Pflegeheim (Betreuungszentrum) Heiden	Pauletti Gino, Gemeindepräsident Albrecht Ursula, Gemeinderätin
Regiwehr / Feuerwehr	Pauletti Gino, Gemeindepräsident Sonderegger Peter, Gemeinderat
Soziale Dienste Vorderland AR, Heiden	Pauletti Gino, Gemeindepräsident Albrecht Ursula, Gemeinderätin
Wasserversorgungskorporation Vorderland	Sonderegger Peter, Gemeinderat

D. Einzelfunktionen (Wahl durch Gemeinderat)

AHV-Zweigstelle	Blatter Yvonne Stellvertreterin Jäger Roger
Bausekretariat	Jäger Roger Stellvertreterin Blatter Yvonne
Bestattungsamt	Blatter Yvonne Stellvertreter * Steininger Pascal
Bestattungswesen	Glättli Markus, Mitarbeiter Werkhof Stellvertreter Tobler Werner, Lippenrüti
Betriebsamt Appenzeller Vorderland (in Heiden)	Bischof Michael
Bibliothekarin	Frischknecht Simone, Mühltoibel
Bibliotheksteam	Lutz Lotti, Hinterergeten Sgarbi Stefanie, Mühltoibel Steiner Zingerli Alexandra, Mühltoibel * Bänziger Karin, Schönenbühl
Einwohneramt	Blatter Yvonne Stellvertreterin Jäger Roger
Erbschaftsamt	Eichbaum Sandra Stellvertreter Blatter Yvonne
Feuerschauer	Rohner Daniel, Gde. Heiden
Feuerungskontrolleur (Emissionsmessungen)	Tobler Peter, Kaminfeger, Reute
Finanzverwaltung	Steininger Pascal Stellvertreterin Niederer Sarah
Förster	Berli Hans, Heiden
Gemeindesaalmeister	Schär Markus Stellvertreter vakant
Gemeindeschreiberin	Eichbaum Sandra Stellvertreter Niederer Sarah Steininger Pascal
Gemeindestelle für wirtschaftliche Landesversorgung	Steininger Pascal, Finanzverwalter Stellvertreter Lindner Daniel, Gemeinderat
Gemeindestelle für das Militärwesen	Schmid Werner, Leiter Werkhof Stellvertreter Züst Johannes, Lehn
Grundbuchverwalter	Näscher Philippe, Gde. Heiden Stellvertreter Müller Michael, Gde. Heiden * Bösch-Cehic Denisa, Gde. Heiden
Kaminfeger	Tobler Peter, Reute
Landwirtschaftliche Strukturdatenerhebung	Heierli Thomas, Alte Landstrasse

Lehrerschaft (ab 1. August 2022)

- Kindergarten:
Zelg 071 888 47 01 Murer Scherrer Martina
Dorf 071 891 49 11 Heim Käthi
Jäger Lisa

- Primarschule:
Zelg Unterstufe Barbian Manuela
071 888 47 26 Loacker Helene
Sonderegger Anita
Wyss Corinne
Züst Esther

- Friedberg Mittelstufe Löttscher Bühler Jolanda
071 891 59 91 Schmid Juri
Seitz Kevin

- Sekundarstufe I:
Sekundarschule Halter Philipp
071 891 21 40 Hasler Nadine
Kast-Lüthi Franziska
Rohner Ursula
Salton Riccardo
Tobler Lukas
Trunz Ulrike
Wein Kathrin

- Fachlehrpersonen:
Camenzind Barbara
Degen-Schefer Silvia
Keller Marianna
Massüger Mirjam
Tarantino Regula

- Schulische Heilpädagogik (SHP):
Hasler Viktoria
Schmid-Egert Maya
Ranieli Claudia

- Schulsozialarbeit (SSA):
Zürcher Martina

- Mesmer** Züst Hans, Lehn
Stellvertreterin Heierli Manuela, Alte Landstrasse

- Notariat** Eichbaum Sandra
Niederer Sarah
Stellvertreter Steininger Pascal

- Schulärztliche Dienste**
Schularzt Langer Thomas, Dr. med., Heiden
Schulzahnarzt Abbing Per, Dr. med. dent., Kronenwiese

- Schulhauswarte** Züst Hans
Züst Esther
Schär Markus
Schär Ursula

- Schulleiterin** Steinmann Silvia

- Schulsekretariat** Saner Monika

Sicherheitsbeauftragter (SIBE) / Sicherheitsdelegierter BfU

Schmid Werner, Leiter Werkhof

Sozialamt * Schlesinger Livia
Stellvertreterin Eichbaum Sandra

Spitex-Kontaktperson
Pauletti Gino, Gemeindepräsident

Steuerschätzer für nichtlandw. Liegenschaften
Schläpfer Eugen, Gemeinderat

Steuerschätzer für landw. Liegenschaften
Schläpfer Eugen, Gemeinderat

Strassensachverständiger
Stäheli Hans, Tanne

Wanderweg-Delegierter
Sieber Michel, zust. Gemeinderat

Wasenmeister (ZIVAR)
Stellvertreter Schläpfer Eugen, Gemeinderat
Lindner Daniel, Gemeinderat

Wasserwart Schmid Werner
Stellvertreter Glättli Markus

Wechselnotar Eichbaum Sandra
Stellvertreter Steininger Pascal

Zivilschutz-Kontaktperson
Lindner Daniel, Gemeinderat

nicht vom Gemeinderat gewählte Funktionäre:

Fleischkontrolleur (Wahl durch Kanton / Dep. Gesundheit)
Enz Johannes, Dr. med. vet., Dorf

Hundekontrolle / Hundesteuern
Veterinäramt AR, Herisau

Vermittleramt Kreis 3, Vorderland (Wahl durch Kantonsrat)
Hofmänner Christian
Standort:
Rathaus Heiden, Kirchplatz 6

Lernteamtag der Oberstufe



Gemeinsam Zeit miteinander verbringen, tolle Erlebnisse erfahren, dies stand am Lernteamtag speziell im Vordergrund. Dieser Lernteamtag wurde am Freitag, 6. Mai 2022 durchgeführt.

Durch Corona konnten solche gemeinsamen Aktionen nicht mehr realisiert werden. Daher freuten sich die Oberstufenschüler und -schülerinnen sehr auf einen «einfach coolen» Tag ausserhalb der Schule.

Die Aktivitäten der Lernteams waren sehr unterschiedlich. Die Schülerinnen und Schüler haben ihre Wünsche und Ideen abgegeben und danach wurde darüber abgestimmt beziehungsweise gemeinsam entschieden, welche Ideen umgesetzt werden konnten und welche sich aus witterungstechnischen Gründen als schwierig erwiesen.

Für das Lernteam A und D ging es nach Arbon zur Mosterei Möhl mit einem anschliessenden Spaziergang zurück nach Rorschach. Trotz Regenwetter wurde auf eine Glace selbstverständlich nicht verzichtet.

Das Lernteam B verbrachte den Morgen mit dem Gemeinschaftsspiel Mister X. Nach einem gemeinsamen Pizzaessen ging es in den Säntispark zum Rutschen.



Das Lernteam C erlebte einen sehr kulturellen sowie kriminellen Lernteamtag. Am Morgen fand eine Stadtführung in St. Gallen mit Besuch der Kathedrale sowie der Stiftsbibliothek statt. Am Nachmittag ging es sehr kriminell weiter: mit einem Besuch im Escape Room in St. Gallen. *Viktoria Hasler*



Autorenlesung in der Oberstufe

Am Freitag 13. Mai 2022 besuchte der Autor Severin Schwendener die Oberstufe Wolfhalden mit seinem Buch Biohacker.

Alle Oberstufenschüler durften gespannt sein. Severin Schwendener ist es sehr gut gelungen, die Schülerinnen und Schüler mit in den Bann zu ziehen. Er erzählte von seinem Leben, von seiner

Schulzeit, von seinem gelernten Beruf. Die Schülerinnen und Schüler wurden auf eine ganz tolle Art und Weise in seine Lebenswelt mitgenommen. Berührend war natürlich die Schulzeit! Wie ist es, einen Aufsatz zu schreiben. «Warum sind die zwei ersten Sätze von einem Aufsatz die schwierigsten?», fragte ein Schüler. All diese

Fragen konnte Severin Schwendener erklären und hat die Schülerinnen und Schüler sehr motiviert, mutig zu sein. Denn ein Buch lässt sich nicht über Nacht schreiben, es braucht etwa 5 Jahre.

In diesem Sinne, aus jeder Schülerin und aus jedem Schüler kann ein Schriftsteller werden! Seid kreativ und erfinderisch! *Viktoria Hasler*

SCHULSCHLUSS FEST

Freitag, 1. Juli, ab 16 Uhr
Mittelstufenschulhaus/Sportplatz

Zusammen mit dem Turnverein Wolfhalden feiert die Primarschule den Schuljahresschluss.

Festwirtschaft

Hobby-Horse-Parcours

Ausstellung Schule Heute

Mal-Atelier

Schulband Auftritt 17 Uhr

Blutspenden...

... im Evang. Kirchgemeindehaus in Heiden

Am Mittwoch, 29. Juni 2022, von 17.30 bis 19.30 Uhr, führen die Vorderländer Samaritervereine in Zusammenarbeit mit dem Blutspendedienst St. Gallen die nächste Blutspendeaktion durch. Die Aktion findet im Evang. Kirchgemeindehaus Heiden statt.

Alle, die sich gesund fühlen (Mindestalter 18 Jahre) werden zum Spenden eingeladen. Erstspender erscheinen bitte bis 19.00 Uhr und bringen einen Personalausweis mit Foto mit. Am Spendetag empfiehlt es sich genügend zu trinken und nicht zu fettig zu essen. Im Anschluss an die Spende sind Sie zu einem Imbiss eingeladen.

Wir freuen uns, wenn wir viele Spenderinnen und Spender begrüßen dürfen und danken schon heute für Ihr Engagement!

*Die Samaritervereine
im Appenzeller Vorderland*

Schulreise 3. Klasse



Am Montag, 9. Mai 2022, fand die Schulreise der 3. Klasse statt. Unser Reisli begann in Gontenbad und führte dem Barfussweg entlang bis Jakobsbad. Da es am Wochenende etwas geregnet hatte, war der Weg ziemlich nass und matschig. Die meisten Kinder fanden das aber überhaupt nicht schlimm und stapften freu-

dig durch die (Matsch-) Pfützen. Nach einigen kurzen Znünipausen und einer gründlichen Fussreinigung im Bach kamen wir in Jakobsbad an und assen den mitgebrachten Zmittag.

Als Abschluss unserer Schulreise durften die Kinder noch mit der Bobbahn fahren und auf den Spielplätzen spielen.

C. Wyss



Heute Erspartes.

Morgen Vermögen.

Beim Anlegen setzen wir auf Sicherheit, Werterhalt sowie eine langfristige und vertrauensvolle Beziehung:
[sgkb.ch/rheineck](https://www.sgkb.ch/rheineck)

Meine erste Bank.



St. Galler
Kantonalbank

Tauschbazar in der Zelg

Am Energietag des Kantons Appenzell Ausserrhoden veranstaltete der Kindergarten und die 1.-3. Klasse einen Tauschmarkt im Schulhaus Zelg. Mit schwer gefüllten Taschen machten sich die Kinder auf den Schulweg. Auf einer Decke richtete sich jeder seinen eigenen Tauschstand ein. Am Stand durften alte Bücher, Spiele



und Spielzeuge getauscht werden. Mit grosser Freude wurden die Stände der anderen Kinder erkundet, verhandelt und natürlich getauscht.

Es war eine wunderbare Gelegenheit, gebrauchten Spielsachen wieder neues Leben einzuhauchen.

M. Barbian

Unverbindliche Beratung und Kostenvoranschläge

**Malereiwerkstatt
Pivac GmbH**
+41 79 769 03 58
malerei@pivac.ch

Inhaber M. Pivac
Vorderdorfstrasse 58
9427 Wolfhalden
www.pivac.ch

Malerarbeiten • Naturfarben
Spachteltechnik • Tapezieren



Kühles auch für die heisseren Tage

Gerne beraten wir Sie
über unser Sortiment.
071 898 89 42

EWH
Elektro-Shop

Kirchplatz 1 9410 Heiden
www.ewheiden.ch

Elektro • Telematik • Energie • Shop



Leiter/-in für unser Muki-/Vaki-Turnen gesucht

Hast du Freude an der Bewegung und am Umgang mit Kindern zwischen zwei und vier Jahren?

**Wir suchen ab Ende Oktober 2022
eine aufgestellte Leiterin oder Leiter
für unser Muki-/Vaki-Turnen.**

Jeweils montags von 8.45-9.45 Uhr dürfen sich die Kinder in Begleitung eines Elternteils in der Turnhalle austoben.

Hast du Freude daran, ein Turnprogramm für die kleinen Sportler zu gestalten? Sagt es dir zu, den Kontakt zu den Kindern und den Mamis und Papis herzustellen? Möchtest du mit spielerischen Übungen die Koordination, Ausdauer und Geschicklichkeit mit den Kindern trainieren?

Wir freuen uns auf dich!

Daniela Hohl, 071 891 36 48, hohl@jemako-mail.com
Andrea Ineichen, 071 888 09 62, andrea.ineichen@bluewin.ch

Achtung, fertig, lesen - Appenzeller Lesesommer 2022

Vor zwei Jahren war der Appenzeller Lesesommer ein grosser Erfolg. Mehr als 700 Kinder haben damals am Projekt teilgenommen. Eltern waren beeindruckt vom Leseeifer ihrer Schützlinge und Lehrpersonen fühlten sich unterstützt in ihrem Bestreben, die Kinder zum Lesen zu ermuntern. Dieses durchwegs positive Echo von Eltern und Lehrpersonen hat die Appenzeller Bibliotheken dazu bewogen, dieses Projekt auch 2022 durchzuführen.

Ein Organisationsteam hat sich wieder auf die Suche nach Unterstützung gemacht. Innerhalb von kurzer Zeit haben fünf Stiftungen namhafte Beiträge zugesichert: Steinegg Stiftung, Dr. Fred Styger

Stiftung, Friedrich und Anita Frey-Bücheler Stiftung, Huber+Suhner Stiftung, Metrohm Stiftung.

Vor den Sommerferien werden nun den Kindern und Jugendlichen der Gemeinden über die Schulen und Bibliotheken Lesepässe abgegeben. Während der Sommerferien haben sie dann die Möglichkeit, täglich dreissig Minuten zu lesen oder sich vorlesen zu lassen und dies im betreffenden Feld des Lesepasses zu markieren. Wer zwischen dem 1. Juli und 21. August mindestens dreissig Tage angekreuzt hat, kann den Lesepass in der Bibliothek abgeben und qualifiziert sich so für die Preisverleihung. Nach dem Abgabetermin werden in jeder der 14 Bibliothe-



ken Gewinnerinnen und Gewinner ermittelt. So werden aus jeder Bibliothek Kinder mit Gutscheinen von der Preisverleihung zurückkommen, die ihnen erlauben, mit der ganzen Familie den Säntispark, den Zürich Zoo oder das Technorama zu besuchen. Andere erhalten Mehrfahrtenkarten für die Bobbahn Kronberg, Gutscheine für den Trampolinpark in Rorschach oder Kino- und Büchergutscheine.

efürer

ihr partner für ihre technik



Offene Stelle als Elektroinstallateur/in EFZ

per sofort oder nach Vereinbarung

Bewerbe dich auf I.langenegger@elektrofuerer.ch

elektro fürer ag | Dorf 803 | 9427 Wolfhalden | 071 898 50 40 | info@elektrofuerer.ch | www.elektrofuerer.ch



Samstag, 18. Juni 2022

Tag der offenen Tür

10 – 17 Uhr

Betreuungs-Zentrum Heiden
Gerbestrasse 3 · 9410 Heiden
www.bz-heiden.ch

BETREUUNGS-ZENTRUM HEIDEN

REGIONALES  PFLERGEHEIM

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Hausbesichtigungen
Verkaufsstand Aktivierungstherapie
Blutdruck / Blutzucker messen

Live-Musik
Verpflegung und Festzelt

Schätzwettbewerb
Hüpfburg für Kinder
Kinderprogramm mit Pfadi Heiden

Ältestes Schwimmbad befindet sich in Wolfhalden



Das älteste Schwimmbad der Region Vorderland wurde 1909 im Schönenbühl erbaut.

Die Schwimmbäder sind wieder zugänglich. Geschlossen bleibt hingegen das 113 Jahre alte Bad im Schönenbühl, das die älteste Anlage dieser Art ist.

Das stattliche Haus im Weiler Schönenbühl wurde als Gasthaus «Ochsen» erbaut und 1901 vom Ferienkolonieverein Töss, Winter-

thur, erworben, um Stadtkindern gesunde Ferientaufenthalte zu ermöglichen. 1909 wurde die zum Haus gehörende Parkanlage mit einem Schwimmbad erweitert, das jahrelang als Attraktion galt. Nachdem Ferien in Wolfhalden nicht mehr gefragt waren, erwarb 2014 Immobilienunternehmer Walter

Hönig, Heiden, die Liegenschaft und renovierte die Gebäude umfassend.

Fragen rund um Wartung und Sicherheit

«Das Schwimmbad war damals eine vielbeachtete Pionierleistung», lobt Hönig die frühere Eigentümerschaft. «Es befindet sich heute in meinem Besitz. Vor einer Wiederaufnahme des Badebetriebs müssten sämtliche Zuständigkeiten rund um Benützung, Unterhalt, Wartung, Sicherheit, Aufsicht sowie Wasserbezug- und Qualität klar geregelt werden. Erst dann wären Badefreuden im Schönenbühl wieder denkbar.»

Text und Bild: (egb)

Frühlingserwachen in der Kita Wirbelwind

Beobachtungen in der Natur mit einem Sonnenstrahl im Gesicht, die Sinne werden nach dem Winter neu erlebt und gespürt. Die Sonne zaubert lächelnde Gesichter. Der Kita Alltag ist für jedes Kind und dessen Betreuung ein Erlebnis. Die Kinder geniessen den familiären Umgang in der Gruppe während ein paar Stunden, einem oder mehreren Tagen in der Woche. Fröhliches Kinderlachen und Spielen sind eine Freude für das Leben. Täglich vergnügen sich Kinder im



Alter ab drei Monaten bis zum Kindergarten im Wald, auf dem Spielplatz, bei einem kleinen Ausflug oder ganz einfach im Haus Wirbelwind beim Spielen.

Unser qualifiziertes Fachpersonal nimmt gerne eine telefonische Voranmeldung für einen Besuch in unseren Häusern in Heiden und Wolfhalden entgegen.

Besuchen Sie unsere Website:
kita-wirbelwind.ch

Edith Grand, Kita Wirbelwind

Haus dokumentiert Kräutermedizin

Fast auf Schritt und Tritt sind derzeit blühende Pflanzen zu bewundern. Passend dazu präsentiert sich das mit Heilpflanzen künstlerisch gestaltete Naturärzte-Haus an der alten Landstrasse, das an die grosse, gut 150 Jahre alte Tradition der freien Heiltätigkeit in Ausserrhoden erinnert.

Bis weit ins vorletzte Jahrhundert gab es im Appenzellerland nur wenige studierte Ärzte. Man verliess sich auf heilkundige Frauen und Männer. Viele verfügten über ein grosses Wissen rund um die vielfältige Anwendung von Heilkräutern. Andere wiederum waren nichts weiter als Scharlatane, die auf Kosten der Kranken zum schnellen Geld kommen wollten. Die Ma-

chenschaften fragwürdiger Heilerinnen und Heiler führten seitens der studierten Ärzte und vor allem auch ausserhalb des Kantons zu grosser Kritik. Klarheit schaffte dann die Landsgemeinde vom 30. April 1871 in Hundwil, als dem aus der Versammlungsmittel gestellten Antrag auf Freigabe der Heiltätigkeit mit grossem Mehr zugestimmt wurde. Entgegen dem Willen der Kantonsregierung war nun der Quacksalberei erst recht Tür und Tor geöffnet. Diese Zeiten sind aber



Die mit Heilkräutern geschmückte Hausfassade in Wolfhalden ist ein vielbewundener Blickfang, der an die grosse Ausserrhoder Tradition der Naturmedizin erinnert.

längst vorbei, und seit Jahrzehnten haben auch Ausserrhoder Naturärztinnen und Naturärzte eine Ausbildung, bestandene Abschlussprüfung und Praxisbewilligung nachzuweisen.

Text und Bild: (egb)



MAiH. MEDIZINISCHES
AMBULATORIUM
IN HEIDEN

MAiH – Medizinisches
Ambulatorium in Heiden
Werdstrasse 1A
9410 Heiden
+41 71 898 40 80
maih@hin.ch / www.maih.ch

● MAiH – Medizinisches Ambulatorium in Heiden

Das MAiH vereint Hausarztmedizin, Sprechstunden von Spezialärzten, Therapien und Beratungen unter einem Dach. Lernen Sie unser Team kennen und werfen Sie einen Blick in unsere Praxis.

Spitex Vorderland

Im Januar 2020 bezog die Spitex Vorderland ihren neuen Räumlichkeiten. Auch hier besteht die Möglichkeit für einen Rundgang an der Asylstrasse 16.

Faszinierende Nähmaschinen-Ausstellung im Museum

Zum 40-jährigen Bestehen des Museums Wolfhalden wurde eine faszinierende Ausstellung mit Nähmaschinen aus uralten Zeiten realisiert.

1982 wurde im 400 Jahre alten, unverfälscht erhalten gebliebenen Haus «Alte Krone» auf Initiative von Ehrenbürger Ernst Züst ein Museum eingerichtet. Es vermittelt Einblicke in das frühere Leben der einfachen Leute am Kurzenberg, der einst die Gemeinden Wolfhalden, Heiden, Lutzenberg und Wienacht-Tobel umfasste. Wichtiger Erwerbszweig waren textile Fertigungen, und passend dazu präsentieren sich die uralten Nähmaschinen.

Eröffnung mit Zitherklängen

Ernst Züst, Präsident des Museumsvereins, begrüsst am ersten Maisonntag eine stattliche Schar Besuchender (darunter auch Gemeindepräsident Gino Pauletti und Isabelle Chappuis vom Ausserrhoder Amt für Kultur) und freute sich, dass nach zweijährigem Unterbruch wieder eine Sonderausstellung zustande kam. Nebst Nähmaschinen liegen Raritäten aus der ehemaligen Gemeindebibliothek auf, die unter anderem mittels gebundener illustrierter Zeitschriften die Epo-

che vor hundert und mehr Jahren lebendig werden lassen. Für die musikalische Umrahmung sorgten die Zitherspielerinnen Christine Schläpfer und Ruth Meissen.

Vor der Vernichtung gerettet

Die Ausstellung der hundert und mehr Jahre alten Nähmaschinen zeigt Modelle mit Hand- und Fussantrieb sowie als Abart Kettenstich-Maschinen, die dank einer ausgeklügelten Mechanik das Besticken von Vorhangstoffen ermöglichten. Humorvoll und informativ führte Christine Schläpfer durch die Ausstellung. Teilweise abenteuerlich anmutende Rettungsaktionen bewahrten wertvolle Geräte vor der Verschrottung. Nebst der Marke Pfaff weckten Maschinen der einstigen Herstellerfirmen Naumann, Cornely, Adler, Naumann und andere Erinnerungen an fleissige Gross- und Urgrossmütter, die mit ihrer Nähfähigkeit massgeblich zum Lebensunterhalt der meist armen Familien beigetragen hatten.

Geöffnet ist das Museum «Alte Krone» jeden Sonntag von 10 bis 12 Uhr. Bei Voranmeldung an Ernst Züst sind Besichtigungen auch anderntags möglich. *Text und Bild: (egb)*



Zwei interessierte Besucherinnen lassen sich von einer Nähmaschine mit Handantrieb der Marke Naumann in die Vergangenheit entführen.

GUTMANN PLATTENBELÄGE

www.gutmann-plattenbelaege.ch

**Besuchen Sie uns
in unserer Ausstellung!**

St. Gallerstrasse 37
in Rorschach
Tel. 071 888 03 77

IHR PLATTENLEGER AUS DER OSTSCHWEIZ info@gutmann-plattenbelaege.ch





Aktuelle Angebote:

<https://www.seelsorgeeinheit-buechberg.ch/veranstaltungen>

BESONDERE GOTTESDIENSTE IM JUNI

Im Rahmen des musikalisch vom Kirchenchor mitgestalteten Pfingstgottesdienstes am Sonntag, 5. Juni, 8.30 Uhr, nehmen wir die neuen MinistrantInnen auf. Am 26. Juni feiern wir um 10.00 Uhr unser Kirchenfest und laden nach dem Gottesdienst alle herzlich zum Apéro ein.

JUGENDANLÄSSE

Let's sing/für die Grossen ab 15 Jahren

Wir singen Deine mitgebrachten Lieblingslieder. Kirche Buechen, Sonntag, 1. Mai um 18.00 Uhr.

eat & play

Für alle SchülerInnen ab der 3. Klasse: Mittwoch, 1. Juni, nach der Schule im Pfarreiheim.

Anmeldung bis Montag, 30. Mai bei Daniela Schmid

Grill & Chillparty

Am Samstag, 4. Juni sind alle ab der Oberstufe zum Grillieren und Chillen eingeladen.

Treffpunkt: 18.00 Uhr, Pfarreiheim Altenrhein

meet & chill am 24. Juni, 18.00 - 20.00 Uhr

Chillen für OberstufenschülerInnen im Jugendchäller Buechen.

Buchtipp Bibliothek Wolfhalden

Seine Liebe wird sie verbrennen. Doch sie kann ihm nicht widerstehen.

Endlich vergessen, was vor fünf Jahren geschah. Die Flammen, den Lärm, und all das, was ihr Leben danach zerstörte. Das ist es, was Louisa sich wünscht, als sie ans Redstone College kommt. Und tatsächlich: Gleich zu Beginn ihres Studiums begegnet sie Paul und alles scheint plötzlich anders. Mit seinem unwiderstehlichen Lachen und seinen Bernsteinaugen weckt er Gefühle in ihr, die sie schon längst vergessen glaubte. Mit ihm ist sie wild und frei und endlich wieder glücklich. Sie ist dabei, sich unwiederbringlich in ihn zu verlieben. Doch was sie nicht ahnt: Paul hütet ein dunkles Geheimnis. Die Wahrheit könnte ihre Liebe in Flammen aufgehen lassen ...



Der Auftakt zur Redstone Reihe von Sophie Bichon

»Eine unfassbar berührende Geschichte, die jedes Leserherz gleich mit der ersten Seite erobert.« zeilenverliebt

Sophie Bichon wurde 1995 in Augsburg geboren. Dort studierte sie Germanistik und Kunstgeschichte, bevor sie sich ganz dem Schreiben widmete. Inzwischen lebt und arbeitet sie direkt auf dem bunten Hamburger Kiez, umgeben von Büchern und ihren geliebten Pflanzen. Sophie Bichon liebt lange Schreibnachmittage in Cafés, durchgetanzte Nächte und Tage, an denen die Sonne scheint. In ihren Büchern schreibt sie nicht nur über die kleinen und grossen Momente des Lebens, über Fehler und neue Chancen, sondern auch über die Liebe in all ihren wunderbaren Facetten.



«Sommertage duften nach Glück.»

Ich wünsche Ihnen unbeschwerte, glückliche und laue Sommertage. Nehmen Sie sich Zeit zum Ausgelassen sein, aber auch zum Ausspannen und still werden. Denn um wahrzunehmen, müssen wir stillstehen, wie des Sommers Reife.

Herzlich Miriam Sieber, Präsidentin

Veranstaltungen im Juni 2022

- | | |
|-----------------------------|--|
| Sonntag, 5. Juni | Pfingst-Gottesdienst mit Abendmahl, 9.45 Uhr, Kirche Wolfhalden
mit Pfarrer René Häfelfinger, Musik: Josef Heinzle |
| Donnerstag, 9. Juni | Kafi «Dorf 5», 15.00 – 16.45 Uhr, Kirchgemeindehaus |
| Sonntag, 12. Juni | Gottesdienst, 9.45 Uhr, Kirche Wolfhalden
mit Pfarrerin Ellen Schout Grünenfelder, Musik: Simone Perron |
| Sonntag, 19. Juni | Gottesdienst, 9.45 Uhr, Kirche Wolfhalden
mit Pfarrerin Ellen Schout Grünenfelder, Musik: Ursula Ölke
Anschliessend sind Sie herzlich zum Kirchenkaffee eingeladen. |
| Dienstag, 21. Juni | Frauenabend, 18.30 Uhr, St. Gallen
Stadtführung mit Pfarrer Klaus Stahlberger. Treffpunkt: Vadiandenkmal |
| Donnerstag, 23. Juni | Kafi «Dorf 5», 15.00 – 16.45 Uhr, Kirchgemeindehaus |
| Samstag, 25. Juni | ZÄMÄ FIIRE – für alle Kinder ab 4 Jahren, 9.30 Uhr, Kirche Wolfhalden
mit Esther Züst und Team
Wir beten, singen, hören Geschichten und basteln zusammen.
Dazu treffen wir uns vor der Kirche. Eltern dürfen ihre Kinder gern begleiten. |
| Sonntag, 3. Juli | Gottesdienst, 9.45 Uhr, Kirche Wolfhalden
mit Pfarrer René Häfelfinger, Musik: Gospelchor Heiden |

Amtswochen

Für die Übernahme der Amtswochen im Juni konnte die Kirchenvorsteherschaft Pfarrerin Ursula Lee gewinnen.
Kontakt: Tel. Pfarramt 071 891 13 34 – Natel 079 546 46 23 – e-Mail ulee@bluemail.ch

Gastauftritt Gospelchor Heiden

Im Gottesdienst vom 3. Juli in der Kirche Wolfhalden. Besuchen Sie uns!

Kafi «Dorf 5»

OFFEN FÜR ALLE(S). Sie alle sind recht herzlich eingeladen, ob jung oder alt, ob reformiert oder konfessionslos, ob aus Wolfhalden oder auf der Durchreise. Vielleicht möchten Sie etwas mitbringen? Ihr Liederbüchlein, ein Spiel, dein Lieblingsspielzeug oder Sie möchten einfach nur Gemeinschaft geniessen? Wir freuen uns auf Sie.

Kirchentaxi

Auf Anfrage bieten wir für unsere Anlässe gern einen Fahrdienst an. Kontakt: Trudi Zeitz; Tel. 071 888 55 16.

Schulhausstrasse 9
Heiden im Appenzellerland
Telefon 071 891 36 36

Juni/Juli '22 Rosental. Das Kino.

Mi	1.6.	16:30	The Bad Guys	6/4	D
Fr	3.6.	20:00	Lost in Paradise	10/8	dialekt
Sa	4.6.	17:00	Gegenwind	10/8	E/d
Sa	4.6.	20:00	Nobody Has to Know	12/10	D
So	5.6.	15:00	Phantastische Tierwesen: Dumbledores Geheimnisse	12/10	F/d
So	5.6.	19:30	Tout s'est bien passé	6/4	D
Mo	6.6.	15:00	Die Biene Maja 3 – Das geheime Königreich	6/4	D
Mo	6.6.	19:30	Rabiye Kurnaz gegen George W. Bush	10/8	dialekt
Di	7.6.	14:15	Nachmittagskino: Lost in Paradise	8/6	E/d
Di	7.6.	19:30	The Duke	6/4	D
Mi	8.6.	16:30	Immenhof – Das grosse Versprechen	16/14	Ital/d
Mi	8.6.	20:00	Cinéclub: The Truffle Hunters	10/8	D
Fr	10.6.	20:00	Gegenwind		
Sa	11.6.	17:00	Hebammen – Auf die Welt kommen mit Regisseurin Leila Kühni	8/6	dialekt
Sa	11.6.	20:00	Tout s'est bien passé	12/10	F/d
So	12.6.	15:00	The Bad Guys	6/4	D
So	12.6.	19:30	The Duke	8/6	E/d
Di	14.6.	19:30	Rabiye Kurnaz gegen George W. Bush	6/4	D
Mi	15.6.	16:30	Mia and Me – Das Geheimnis von Centopia	6/4	D
Fr	17.6.	20:00	Rabiye Kurnaz gegen George W. Bush	6/4	D
Sa	18.6.	17:00	The Duke	8/6	E/d
Sa	18.6.	20:00	Nobody Has to Know	10/8	E/d
So	19.6.	15:00	Die Biene Maja 3 – Das geheime Königreich	6/4	D
So	19.6.	19:30	Lost in Paradise	10/8	dialekt
Di	21.6.	19:30	Tout s'est bien passé	12/10	F/d
Mi	22.6.	16:30	The Bad Guys	6/4	D
Fr	24.6.	19:00	Paracelsus Ein Landschaftsessay mit Autor Primin Meier	16/14	dialekt
Sa	25.6.	17:00	Nobody Has to Know	10/8	E/d
Sa	25.6.	20:00	Filmhit		
So	26.6.	15:00	Immenhof – Das grosse Versprechen	6/4	D
So	26.6.	19:00	Adolf Muschg – der Andere mit Filmemacher Erich Schmid	10/8	D
Di	28.6.	19:30	Hebammen – Auf die Welt kommen	8/6	dialekt
Mi	29.6.	16:30	Immenhof – Das grosse Versprechen	6/4	D
Fr	1.7.	20:00	The Duke	8/6	E/d
Sa	2.7.	17:00	Adolf Muschg – der Andere	10/8	D
Sa	2.7.	20:00	Rabiye Kurnaz gegen George W. Bush	6/4	D
So	3.7.	15:00	Mia and Me – Das Geheimnis von Centopia	6/4	D
So	3.7.	19:30	Paracelsus Ein Landschaftsessay	16/14	dialekt

Papier-/
Kartonsammlung
Mittwoch, 8. Juni

ab 7.00 Uhr
Standort wie Hauskehricht

Café Ukraine
jeden Montag

9.00-11.00 Uhr
Dunant Plaza, Heiden
Soziale Dienste Vorderland

Redaktionsschluss
Donnerstag, 16. Juni 2022
um 16.00 Uhr

wolfsblick@wolfhalden.ar.ch

Veranstaltungen Juni 2022

Beachten Sie bitte auch die Anlässe auf der Gemeindehomepage unter «Veranstaltungen».

Datum	Zeit	Wer	Was	Wo	
Mi	1.	17.00	Appenzeller-Anwaltsverband	Unentgeltliche Rechtsberatung	Gemeindehaus Heiden
Do	2. 16. 30.	15.00- 16.45	Evang. Kirchgemeinde	Kafi «Dorf 5»	Kirchgemeindehaus
Mi	15.	18.00	Gemeinde	Zämäsitze	Landgasthof Krone
Fr	17.	20.00	Lesegesellschaft Tanne	Monatsversammlung	Rest. Bädli oder Theorieraum Volg
Mo	20.	20.00	Lesegesellschaft Hasli	Monatsversammlung	Theorieraum Volg
Mo	20.	20.00	Lesegesellschaft Aussertobel	Monatsversammlung	Rest. Ochsen
Mo	20.		Verein Energie AR/AI	Infoveranstaltung Heizungsersatz	Hotel Linde, Heiden mit Anmeldung
Fr - So	24. - 26.		Jugendmusik Heiden	Appenzeller Kantonalmusikfest	Heiden
Do	30.	11.45	Gemeinde	Z'mittag für Seniorinnen und Senioren Anmeldung: Tel. 071 888 17 03	Restaurant Ochsen
Jeden Montag, Dienstag und Donnerstag: Waldspielgruppe Wölfli von 8.45 bis 11.15 Uhr (Telefon 071 534 77 65)					
Jeden Dienstag und Mittwoch: Indoor Spielgruppe Wolfstätzli von 8.45 bis 11.15 Uhr (Telefon 071 890 01 71)					
Brockenstube: jeden Mittwoch von 13.30-16.00 Uhr und jeden ersten Samstag im Monat von 09.00-11.00 Uhr geöffnet					
Ortsmuseum: jeden Sonntag von 10.00 - 12.00 Uhr geöffnet.					